

ชื่อเรื่องวิทยานิพนธ์	การศึกษากิจกรรมการตอบสนองต่องานเพื่อนในการเขียนภาษาอังกฤษ ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5	
ชื่อผู้เขียน	นางสาวสมลักษณ์ เลี้ยงประยูร	
ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต	สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษ	
คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์	ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.นิธิตา อติภัทรนันท์	ประธานกรรมการ
	อาจารย์ต่อพงศ์ วรรณวาที	กรรมการ
	รองศาสตราจารย์ ดร.สมศักดิ์ ภูวิภาดาวรรณ	กรรมการ

บทคัดย่อ

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาประเภทของข้อมูลย้อนกลับต่องานเขียนที่นักเรียนได้รับจากเพื่อนในกิจกรรมการตอบสนองต่องานเพื่อน การใช้ประโยชน์จากข้อมูลย้อนกลับของเพื่อน กระบวนการปรับแก้งานเขียน และคุณภาพของงานเขียนของนักเรียนเมื่อได้รับการปรับแก้ กลุ่มตัวอย่างในการวิจัยครั้งนี้ คือ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5/5 สายวิชาศิลป์-ภาษา โรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัย เชียงใหม่ ที่เรียนรายวิชาภาษาอังกฤษอ่าน-เขียน (๑025ค) ในภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2542 จำนวน 9 คน เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย คือ แผนการสอนวิชาภาษาอังกฤษอ่าน-เขียนที่ใช้วิธีการสอนเขียนตามแนวคิดวิธีการสอนเขียนแบบเน้นกระบวนการ แบบบันทึกการสังเกตของผู้วิจัย การสัมภาษณ์ แบบวิเคราะห์งานเขียน และแบบประเมินคุณภาพงานเขียนของนักเรียน การวิเคราะห์ข้อมูลใช้ค่าความถี่ ร้อยละ และค่าเฉลี่ย และนำเสนอผลการวิเคราะห์ข้อมูลโดยการบรรยาย

ผลการศึกษาในการวิจัยครั้งนี้ สรุปได้ดังนี้

1. ประเภทของข้อมูลย้อนกลับด้านเนื้อหาที่นักเรียนได้รับจากเพื่อนมากที่สุดในการตอบสนองต่องานร่างฉบับที่ 1 ได้แก่ การให้คำชมว่าเนื้อเรื่องน่าสนใจ น่าตื่นเต้นและเข้าใจง่าย ส่วนข้อมูลย้อนกลับด้านภาษาที่นักเรียนได้รับจากเพื่อนมากที่สุดในการตอบสนองต่องานร่างฉบับที่ 2 ได้แก่ การแก้ไขไวยากรณ์ให้แก่งานเขียน

2. นักเรียนทำการปรับแก้ด้านเนื้อหาของงานเขียนโดยใช้ความคิดของตนเองมากกว่าการปรับแก้โดยใช้ข้อมูลย้อนกลับจากเพื่อน ส่วนการปรับแก้ด้านภาษาของงานเขียน นักเรียนใช้ข้อมูลย้อนกลับจากเพื่อนมากกว่าใช้ความคิดของตนเอง

3. วิธีการปรับแก้งานเขียนที่นักเรียนใช้มากที่สุดในการเขียนร่างฉบับที่ 2 และฉบับที่ 3 ของเรียงความทั้งสามเรื่อง ได้แก่ การปรับเปลี่ยนข้อมูลให้ถูกต้องเหมาะสม โดยเป็นการปรับแก้ในระดับคำมากที่สุด สำหรับวัตถุประสงค์ในการปรับแก้งานเขียนในร่างฉบับที่ 2 เป็นการปรับแก้เพื่อผลทางข้อมูลของงานเขียนมากที่สุด ส่วนวัตถุประสงค์ในการปรับแก้งานเขียนในร่างฉบับที่ 3 การปรับแก้เพื่อความถูกต้องทางไวยากรณ์และกลไกการเขียนมากที่สุด

4. นักเรียนส่วนใหญ่ได้คะแนนคุณภาพของงานเขียนของร่างฉบับที่ 3 ซึ่งเป็นฉบับสมบูรณ์ของเรียงความแต่ละเรื่องสูงกว่าคะแนนคุณภาพของร่างฉบับที่ 1 และฉบับที่ 2

Thesis Title	A Study of Peer Review Activities in English Writing of Mathayom Suksa 5 Students	
Author	Miss Somlak Liengprayoon	
M.Ed.	Teaching English as a Foreign Language	
Examining Committee	Asst.Prof.Dr. Nitida Adipattaranan	Chairperson
	Lecturer Torpong Wannawati	Member
	Assoc.Prof.Dr. Somsak Phuvipadawat	Member

Abstract

The purposes of this research were to study the types of written feedback students gave to their peers' writing, students' utilization of peer feedback, revision process and qualities of students' revised writing. The sample comprised nine Mathayom Suksa 5/5 students in the Language-Arts Program who took a reading-writing course in the second semester of the 1999 academic year at Chiangmai University Demonstration School, Muang District, Chiangmai.

The research instrument consisted of three lesson plans of process writing instruction and peer review activities, the researcher's field notes, oral interviews, writing analysis, and writing criteria. The data were analyzed by means of frequency, percentage, and mean. The findings were presented in a descriptive form.

The findings were as follows:

1. The most frequent type of feedback given on the first drafts was praise for being interesting, exciting, and easily understood stories. The type of feedback given most frequently on the second draft was the correction of grammatical mistakes.
2. Students used their own ideas rather than feedback from their peers in revising the content the first draft of each writing. However, students used peers' feedback more

than their own ideas in correcting grammatical mistakes of the second draft to get the final draft.

3. The revision method students used most in revising the second and final draft was substitution at the linguistic level of word. The most common function of revision in writing the second draft was informational function. The most common function of revision in writing the final draft was grammatical function.

4. The quality of the final drafts of the three writings were higher than those of the first drafts and second drafts.